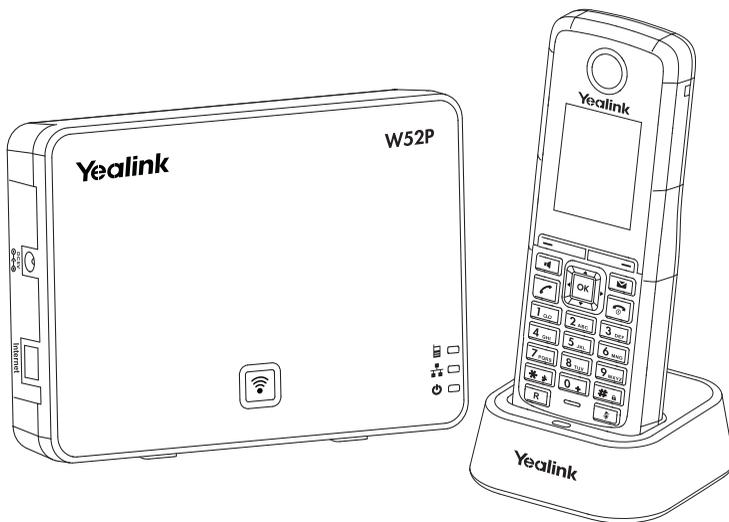


IP DECT Telefon W52P & W52H



Kurzanleitung (V73.12)

Deutsch

Verpackungsinhalt

Folgende Teile sind im Lieferumfang Ihres W52P enthalten:



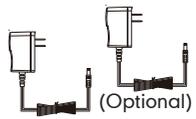
Hörer



Basisstation



Ladestation



Zwei Netzgeräte (Optional)



Gürtelclip



Ethernet-Kabel



Zwei wiederaufladbare Batterien

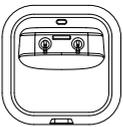


Erste Schritte

Folgende Teile sind im Lieferumfang des W52H enthalten:



Hörer



Ladestation



Netzgerät



Gürtelclip



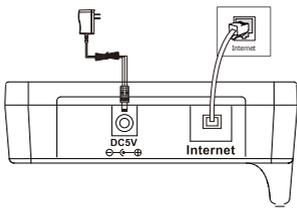
Zwei wiederaufladbare Batterien

Hinweis: Wir empfehlen die Verwendung von Zubehör, das von Yealink entweder geliefert oder empfohlen wird. Der Gebrauch von Drittanbietern bereitgestellten Zubehörs, das von Yealink nicht freigegeben wurde, kann zu einer verminderten Leistungsfähigkeit führen.

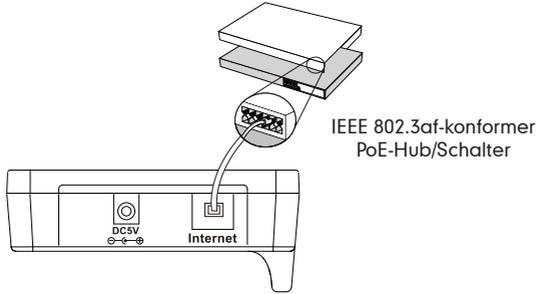
Installation des Telefons

1. Verbinden Sie die Basisstation mit dem Netzwerk und der Stromversorgung gemäß einer der nachfolgend beschriebenen Vorgehensweisen:

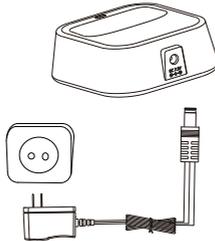
a. AC Stromversorgung



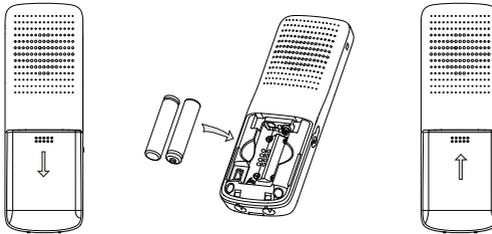
b. PoE (Power over Ethernet)



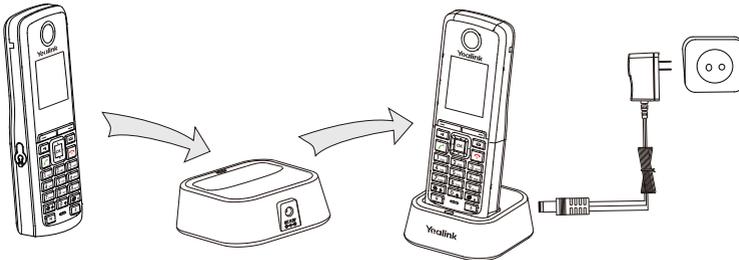
2. Verbinden Sie die Ladestation wie nachfolgend dargestellt:



3. Legen Sie die Batterien wie unten dargestellt in den Hörer ein:



4. Laden Sie den Hörer wie unten dargestellt auf:



Hinweis: Das IP-Telefon darf nur mit dem originalen Yealink Netzteil (5V/600mA) genutzt werden. Die Verwendung eines Netztes eines Drittanbieters kann zu einer Beschädigung des Telefons führen. Den Ladestatus des Hörers können Sie oben rechts im LCD nachverfolgen.

Netzwerkeinstellungen

Zum Beziehen der Netzwerkeinstellungen können Sie die Basisstation anhand einer der nachfolgenden Möglichkeiten konfigurieren:

DHCP: Per Standardeinstellung kontaktiert die Basisstation einen DHCP-Server in Ihrem Netzwerk, um die gültigen Netzwerkeinstellungen zu beziehen, z.B. IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse und DNS-Adresse.

Statisch: Falls die Basisstation aus irgendeinem Grund keinen DHCP-Server kontaktieren kann, müssen Sie die IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, primäre DNS-Adresse und sekundäre DNS-Adresse für die Basisstation manuell konfigurieren.

Manuelle Konfiguration der Netzwerkeinstellungen für die Basisstation:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->System Settings-> Network**.
2. Geben Sie die System-PIN ein (Fabrikeinstellung: 0000) und drücken Sie dann auf die Bildschirmtaste **Done**.
3. Wählen Sie im Feld **IP Address Type** die Option **Static**.
4. Geben Sie in die Felder **IP Address**, **Subnet Mask**, **Default Gateway**, **Primary DNS** und **Secondary DNS** die entsprechenden Werte ein.
5. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Hinweis: Falsche Netzwerkeinstellungen können zur Unzugänglichkeit Ihres Telefons und zu einer Beeinträchtigung der Netzwerkleistung führen. Kontaktieren Sie Ihren Systemadministrator für weitere Informationen über diese Einstellungen.

Registrierung des Hörers

Der Hörer des W52P-Sets wurde bereits an der Basisstation registriert. Nach dem Einschalten des Hörers werden auf dem Ruhebildschirm die interne Hörernummer und der Name angezeigt. Falls Ihr Hörer nicht an der Basisstation registriert wurde, führen Sie einen der nachfolgenden Schritte aus, um den Hörer manuell zu registrieren:

- Falls auf dem LCD des Hörers die Nachricht „Searching for Base“ erscheint, halten Sie die Taste  an der Basisstation gedrückt, bis die erste LED anfängt zu blinken. Drücken Sie dann die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie **Settings->Registration->Register Handset** zur Registrierung des Hörers.
- Falls auf dem LCD des Hörers die Nachricht „Press base page 2s then press OK“ erscheint, halten Sie die Taste  an der Basisstation gedrückt, bis die erste LED anfängt zu blinken. Drücken Sie dann die Bildschirmtaste **OK** am Hörer.

Verknüpfungen

Verschaffen Sie sich schnellen Zugriff auf Funktionen, indem Sie direkt auf die Verknüpfungen drücken und nicht endlos durch das Menü scrollen. Drücken Sie im Ruhemodus Ihres Hörers auf eine der voreingestellten Verknüpfungen, um auf einige häufig verwendete Funktionen zuzugreifen:

- Drücken Sie , um das Anrufprotokoll anzuzeigen.
- Drücken Sie , um den Status der Leitung zu überprüfen.
- Drücken Sie , um einen internen Anruf zu tätigen.
- Drücken Sie , um das Verzeichnis aufzurufen.
- Drücken Sie , um die Lautstärke des Klingeltons zu reduzieren.
- Drücken Sie , um die Lautstärke des Klingeltons zu erhöhen.

Grundlegende Funktionen

Hörer ein-/ausschalten

Schalten Sie den Hörer wie folgt ein:

- Halten Sie die Taste  gedrückt, bis sich das LCD einschaltet.
- Setzen Sie den Hörer in die Ladestation. Der Hörer schaltet sich automatisch ein.

Hörer ausschalten:

Halten Sie die Taste  erneut gedrückt, um den Hörer auszuschalten.

Tastatur sperren/entsperren

- Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Tastatur zu sperren.
- Halten Sie die Taste  erneut gedrückt, um die Tastatur zu entsperren.

Lautlosen Modus aktivieren/deaktivieren

- Halten Sie die Taste  gedrückt, um den lautlosen Modus zu aktivieren.
- Halten Sie die Taste  erneut gedrückt, um den lautlosen Modus zu deaktivieren.

Hörereinstellungen

Hörername

Hörer umbenennen:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->Handset Name**.
2. Konfigurieren Sie im Feld **Rename** den aktuellen Eintrag.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Lautstärke einstellen

- Drücken Sie während eines Anrufs die Taste  oder , um die Lautstärke des aktuellen Audiogeräts einzustellen.
- Drücken Sie im Ruhemodus des Hörers die Taste  oder , um die Lautstärke des Klingeltons einzustellen.

Klingeltöne

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->Audio->Ring Tones-> Melodies**.
2. Wählen Sie mit den Tasten  oder  die Option **Intercom Call** oder die gewünschte Leitung.
3. Wählen Sie mit den Tasten  oder  den gewünschten Klingelton aus.
4. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Lokales Verzeichnis

Kontakt hinzufügen:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Directory**.
2. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **New Contact**.
3. Geben Sie in die Felder **Name**, **Number** und **Mobile** die entsprechenden Daten ein.
4. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Kontakt bearbeiten:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Directory**.
2. Wählen Sie mit  oder  den gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **Edit**.
4. Bearbeiten Sie die Daten in den Feldern **Name**, **Number** und **Mobile** entsprechend.
5. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Kontakt löschen:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Directory**.
2. Wählen Sie mit  oder  den gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **Delete**, um den ausgewählten Eintrag zu löschen.

Kurzwahlnummer einrichten:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->Telephony->Speed Dial**.
2. Wählen Sie mit  oder  die gewünschte Kurzwahl Taste und drücken Sie dann die Bildschirmtaste **Assign**.
3. Wählen Sie mit  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie im Bildschirm auf **OK**.

Falls unter dem Eintrag sowohl die Büro- als auch die Handynummer gespeichert ist, drücken Sie die Taste  oder , um die gewünschte Nummer auszuwählen und drücken Sie dann im Bildschirm erneut auf **OK**.

Grundlegende Anruffunktionen**Anrufe tätigen****Anrufe direkt tätigen:**

Geben Sie im Ruhemodus des Hörers die gewünschte Nummer ein und drücken Sie die Taste .

Anruf über das lokale Verzeichnis tätigen:

1. Drücken Sie im Ruhemodus des Hörers die Taste .
 2. Wählen Sie mit der Taste  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann .
- Falls unter dem Eintrag sowohl die Büro- als auch die Handynummer gespeichert ist, drücken Sie  oder , um die gewünschte Nummer auszuwählen, und drücken Sie dann  erneut.

Anruf über das Anrufprotokoll tätigen:

1. Drücken Sie die Bildschirmtaste **History** und wählen Sie die gewünschte Nummer in der Liste aus.
2. Wählen Sie mit der Taste  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann .

Anruf per Wahlwiederholung tätigen:

1. Drücken Sie im Ruhemodus des Hörers die Taste .
2. Wählen Sie mit der Taste  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann .

Anruf mit den Kurzwahl Tasten tätigen:

Halten Sie die Kurzwahl Taste gedrückt, um die der Taste zugewiesene Nummer anzurufen.

Anrufe entgegennehmen**Nehmen Sie Anrufe wie folgt entgegen:**

- Drücken Sie auf **Accept** im Bildschirm.
- Drücken Sie auf die Taste .
- Drücken Sie auf die Taste .

Hinweis: Sie können eingehende Anrufe durch Drücken der Bildschirmtaste **Silence** ignorieren oder durch Drücken der Taste  ablehnen.

Anrufe beenden

- Drücken Sie auf die Taste .

Anruf stumm schalten

- Drücken Sie während eines Anrufs die Taste , um den Ton stumm zu schalten.
- Drücken Sie  erneut, um die Funktion zu deaktivieren.

Anruf in Wartestellung versetzen und fortsetzen

Anruf in Wartestellung versetzen:

Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **Hold**.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Anruf fortzusetzen:

- Falls sich nur ein Anruf in Wartestellung befindet, drücken Sie die Bildschirmtaste **Resume**.
- Falls sich zwei Anrufe in Wartestellung befinden, drücken Sie die Bildschirmtaste **Resume** zum Fortsetzen des aktuellen Anrufs und drücken Sie dann die Bildschirmtaste **Swap**, um zwischen beiden Anrufen umzuschalten.

Rufweiterleitung

Sie können Anrufe wie folgt weiterleiten:

Direkte Weiterleitung

1. Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie die Option **Blind Transfer**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Transfer**.

Weiterleitung mit Rufzeichen

1. Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann die Option **Transfer**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten.
3. Drücken Sie  um zu wählen.
4. Drücken Sie, sobald Sie den Rückrufton hören, die Bildschirmtaste **Transfer**.

Weiterleitung mit Rücksprache

1. Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann die Option **Transfer**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten.
3. Drücken Sie  um zu wählen.
4. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Transfer**, nachdem der Anruf entgegengenommen wurde.

Anrufumleitung

Rufumleitung für eine bestimmte Leitung aktivieren:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Call Features->Call Forward**.
2. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der gewünschten Leitung und drücken Sie dann im Bildschirm auf **OK**.
3. Wählen Sie mit  oder  die Art der Rufumleitung aus und drücken Sie dann im Bildschirm auf **OK**.
Always----Eingehende Anrufe werden umgehend umgeleitet.
Busy----Eingehende Anrufe werden umgeleitet, wenn die Leitung besetzt ist.
No Answer----Eingehende Anrufe werden umgeleitet, falls sie innerhalb einer bestimmten Zeit nicht entgegengenommen werden.
4. Wählen Sie im Feld **Status** die Option **Enabled**.
5. Geben Sie im Feld **Target** die Nummer ein, an die eingehenden Anrufe umgeleitet werden sollen.
6. Wählen Sie mit den Tasten  oder  im Feld **After Ring Time** den Zeitraum aus, nach Ablauf dessen der Anruf umgeleitet werden soll (nur für Anrufe, die nicht entgegengenommen werden).
7. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor der Verwendung des Gerätes!

Lesen Sie die folgenden Sicherheitsinformationen aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden, um die Brandgefahr, die Gefahr einer schweren Verletzung oder die Gefahr eines Sachschadens zu mindern.

Umgebungsanforderungen

- Stellen Sie das Produkt auf einer stabilen, ebenen und rutschsicheren Oberfläche auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Haushaltsgeräten mit einem starken magnetischen oder elektromagnetischen Feld wie zum Beispiel ein Mikrowellenherd oder ein Kühlschrank auf.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in Kontakt mit Wasser, Staub oder Chemikalien gerät.
- Schützen Sie das Produkt vor aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammaren oder brandgefährdeten Objekten wie Gummimaterialien auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie zum Beispiel Badezimmern, Waschküchen und feuchten Kellern auf.

Sicherheitshinweise für den Betrieb

- Verwenden Sie nur von Yealink gelieferte oder zugelassene Ersatz- oder Zubehörteile. Die ordnungsgemäße Funktion von nicht zugelassenen Teilen kann nicht garantiert werden.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Mobilteil oder die Basisstation, da die Geräte hierdurch beschädigt werden können.
- Öffnen Sie nicht selbst das Mobilteil oder die Basisstation, um sie zu reparieren, da Sie sich hierbei hohen Spannungen aussetzen können. Lassen Sie alle Reparaturen von autorisiertem Wartungspersonal durchführen.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht ohne Anleitung bedienen.
- Achten Sie darauf, dass sich kleine Zubehörteile Ihres Produkts nicht in Reichweite kleiner Kinder befinden, da diese sie versehentlich verschlucken können.
- Achten Sie vor dem Anschließen oder Abziehen des Kabels darauf, dass Ihre Hände vollständig trocken sind.
- Halten Sie das Mobilteil nicht an Ihr Ohr, wenn die Freisprechfunktion aktiv ist oder das Telefon klingelt, da die Lautstärke sehr hoch sein und Ihr Gehör schädigen kann.

- Stellen Sie bei einem Gewitter die Nutzung des Produkts ein und trennen Sie es vom Stromnetz, um die Gefahr eines Blitzschlags zu verhüten.
- Wenn sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie die Basisstation von der Stromversorgung und trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz.
- Wenn Rauch vom Gerät ausgeht oder es unnormale Geräusche abgibt oder auffällig riecht, trennen Sie das Gerät unverzüglich von der Stromversorgung und trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie vorsichtig am Netzteil, nicht am Kabel ziehen.

Sicherheitshinweise zum Akku

- Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser, da er hierdurch kurzgeschlossen und beschädigt wird.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht extrem hohen Temperaturen aus, da er hierdurch explodieren könnte.
- Schalten Sie das Mobilteil aus, bevor Sie den Akku herausnehmen.
- Verwenden Sie den Akku nicht, um ein anderes Gerät als dieses Mobilteil mit Strom zu versorgen.
- Öffnen oder beschädigen Sie den Akku nicht, da austretendes Elektrolyt ätzend wirkt und Ihre Augen oder Ihre Haut schädigen kann.
- Verwenden Sie nur mit dem Mobilteil ausgelieferte oder ausdrücklich von Yealink empfohlene Akkus.
- Defekte oder leere Akkus und Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie alte Batterien an den Fachhändler, einen lizenzierten Batteriehändler oder an eine ausgewiesene Sammelstelle zurück.

Reinigungshinweise

- Vor dem Reinigen der Basisstation stellen Sie deren Verwendung ein und trennen Sie sie von der Stromversorgung.
- Nehmen Sie vor dem Reinigen des Mobilteils den Akku heraus, um die Gefahr eines Stromschlags zu mindern.
- Reinigen Sie Ihr Produkt lediglich mit einem leicht angefeuchteten antistatischen Tuch.
- Halten Sie das Netzkabel sauber und trocken. Über einen schmutzigen oder nassen Netzstecker kann es zu einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren kommen.

 **UMWELTFREUNDLICHE VERWERTUNG**



Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung, wie Sie das Gerät umweltfreundlich entsorgen können. Pappkarton, Kunststoffverpackung und Bauteile des Gerätes können im Einklang mit den geltenden Vorschriften in Ihrem Land verwertet werden.

Halten Sie stets die geltenden Vorschriften ein.

Deren Nichtbeachtung kann eine Buße oder Verfolgung gemäß dem geltenden Recht nach sich ziehen.

Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer zu einer speziellen Elektroschrottsammelstelle gebracht und vom Hausmüll gesondert verarbeitet werden muss.

Akkus: Vergewissern Sie sich, dass die Akkus korrekt eingesetzt wurden. Dieses Telefon wird nur mit wiederaufladbaren Batterien betrieben.

Gesetzlich vorgeschriebene Informationen gemäß den Vorschriften für batteriebetriebene Geräte.

Achtung: Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku gegen einen falschen Akku ausgetauscht wird. Entsorgen Sie Batterien gemäß der Anleitung.



Konformitätserklärung

Datum der Erklärung: 07.05.2015

Wir: YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD,

Adresse: 309, 3th Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R. China

Erklären hiermit, dass das Produkt

Typ: IP DECT Telefon

Modell: W52P/W52H

die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinie erfüllt

Richtlinie: R&TTE 1999/5/EG;

Die Konformität mit den grundlegenden Anforderungen der folgenden Normen und Artikel wird erklärt:

Artikel 3.1a: (Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Anwenders)

Sicherheit: **EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

SAR: EN62479:2010

Artikel 3.1 b: (Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit)

EMC: ETSI EN 301489-1 V1.9.2 & ETSI EN 301489-6 V1.4.1

Artikel 3.2: (Effiziente Nutzung des Frequenzspektrums)

Funk: ETSI EN 301406 V2.1.1

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (ROHS)

Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)

NAME: Stone Lu

TITLE: Vice President



Yealink Europa Servicecenter

Adresse: Antennestraat 33, 1322 AH Almere, Niederlande

Telefon: +31 (0) 36 20 20 120

E-Mail: service@updateyealink.com

Über uns

Das 2001 gegründete Unternehmen Yealink ist ein führender Anbieter von VoIP-Telefonen und IP-Kommunikationslösungen, dessen Schwerpunkt auf VoIP-Produkten liegt, die sich seit mehr als einem Jahrzehnt durch eine zuverlässige Qualität, einfache Bereitstellung und einen erschwinglichen Preis auszeichnen. Heute vertrauen Kunden aus über 140 Ländern auf Yealink als tragende Säule einer globalen Zusammenarbeit zur Verbesserung der Netzwerkkommunikation.

Mehr über Yealink

Seit 2001 entwickelt Yealink kontinuierlich hochmoderne Hi-Tech-VoIP-Kommunikationsendgeräte, die unter anderem Video-IP-Telefone, IP-Telefone und USB-Telefone umfassen. Das Unternehmen mit einer weltweiten Marktpräsenz in mehr als 140 Ländern hat zudem ein erstklassiges internationales Servicenetzwerk eingerichtet.

Unsere Prioritäten sind Qualität, Funktionalität, Benutzerfreundlichkeit, Kundenservice und marktorientierte Preise. Um neue Lösungen für die Zukunft dieses sich schnell entwickelnden Bereichs zu schaffen, hat sich das große talentierte und erfahrene VoIP-Entwicklerteam von Yealink ganz dem Streben nach herausragenden Ergebnissen verschrieben.

Derzeit haben wir mehr als 80 Interoperabilitätstests erfolgreich bestanden und erfüllen die Zertifizierungsanforderungen von führenden VoIP-Systemen und Plattformen. Yealink arbeitet eng mit Partnern wie T-Mobile, Telefónica, Portugal Telecom und anderen führenden Telekommunikationsdienstleistern zusammen.



YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.
Web: www.yealink.com
Adresse: 4th-5th Floor, South Building, No.63
Wanghai Road, 2nd Software Park,
Xiamen, China(361008)

Copyright © 2016 Yealink Inc. Alle Rechte vorbehalten.